

Mødet den 24. februar 1988

Fraværende: Birte Bernt Henriksen.

UDVALGET FOR ØKONOMISKE OG ADMINISTRATIVE ANLIGGENDER:

00.01002

1. Indstilling om, at korrektioner til budget 1988 og budgetoverslag 1988-91 med tilhørende hensigtserklæringer tiltrædes samt om, at der meddeles de nødvendige tillægsbevillinger til 1988-budgettet.

Magistraten fremsender sagen til byrådet med bemærkning, at magistraten i mødet den 22. januar 1988 har vedtaget at tiltræde borgmesterens afdelings indstilling af 19. januar 1988.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø kunne ikke tiltræde indstillingen. De foreslår, at biblioteksvæsenet friholdes for besparelser på nuværende tidspunkt, idet det herunder forudsættes, at den i forliget nævnte budgetforbedring ultimo 1991 opnås med andre foranstaltninger.

Sagen behandledes i byrådets møde den 10. februar 1988 (pkt. 1).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

Udvalgets drøftelser af sagen konkluderede i følgende:

Flertallet, Eva Tørnæs, K. E. Mortensen, Henning Schou, Poul B. Skou og Vagn Særkjær, indstiller, at forligspartiernes forslag til korrektioner i budgettet for 1988 og budgetoverslagene for 1989-91 med tilhørende hensigtserklæringer tiltrædes med nogle nærmere anførte korrektioner og bemærkninger.

Mindrethet, Torben Maintz Andersen og Annie Niebuhr, kan ikke tiltræde forslaget i sin helhed og forbeholder sig en afstemning om spareforslagets enkelte punkter. De ønsker samtidig at give udtryk for, at de beklager, at det ikke er lykkedes at samle hele byrådet om et besparelsesforslag.

Indstillingen fra udvalgets flertal vedtaget.

00.05.06G01

2. Forslag fra Socialistisk Folkepartis og Venstresocialisternes byrådsgrupper til byrådsbeslutning:

"Standarden på souperer i rådhushallen m.v. nedsættes med henblik på at opnå en samlet helårsbesparelse på 150.000 kr."

Sagen behandledes i byrådets møde den 10. februar 1988 (pkt. 2).

(Forts.)

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

Eva Tørnæs, Henning Schou og Poul B. Skou kunne ikke tiltræde forslaget.

Torben Maintz Andersen og Annie Niebuhr fastholder forslaget.

K. E. Mortensen og Vagn Særkjær var forhindret i at deltage i behandlingen af sagen.

Indstillingen fra udvalgets flertal vedtaget.

83.00G01

3. Forslag fra Venstresocialisternes og Socialistisk Folkepartis byrådsgrupper samt Nora Brogaard til byrådsbeslutning: "Århus byråd pålægger herved rådmanden f. mag. 5. afd., Lone Hindø at undlade at diskriminere nogen firmaer og virksomheder på grund af ejerforhold, handelspolitik o. lign."

Sagen behandledes i byrådets møde den 2. december 1987 (pkt. 5).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

Sagen har været behandlet på 2 udvalgsmøder.

Udvalget kan ikke tiltræde det foreliggende forslag fra SF's og VS' byrådsgrupper og Nora Brogaard under hensyn til, at det efter sit grundlæggende indhold må anses som overflødigt, idet det allerede følger af gældende regler, at en magistratsafdeling ikke må lade sine forretningsmæssige dispositioner bestemmes af usaglige hensyn. Hertil kommer, at man principielt må anse det for uheldigt at vedtage forslag, der pålægger en rådmand/rådkvinde at handle - eller undlade at handle - på en bestemt måde i fremtidige situationer, hvis nærmere omstændigheder man ikke kan kende.

Det nærmere indhold af sådanne vedtagelser vil uvælgeligt give anledning til fortolkningsproblemer, hvilket må sammenholdes med, at der i det foreliggende forslag er anført eksempler - ejerforhold og handelspolitik - der efter omstændighederne vil kunne være en legitim begrundelse for at undlade at knytte forretningsmæssige forbindelser til et bestemt firma.

Udvalget må imidlertid konstatere, at sagen reelt drejer sig om spørgsmålet om, hvorvidt A/S Dansk Shell på ny skal have adgang til på lige fod med andre firmaer at reklamere på Århus sporvejes busser.

Udvalget er af den opfattelse, at den internationale kampagne mod apartheid i Sydafrika skal støttes, indtil apartheidpolitikken er afskaffet.

I erkendelse af, at det er indenrigsministeriets opfattelse - jf. skrivelser af 3. december 1987 - at en kommune ikke lovligt kan opsig sine kontrakter med

A/S Dansk Shell eller på anden måde boykotte dette selskab med den begrundelse, at Shell er engageret i Sydafrika, indstiller udvalgsflertallet, Knud Erik Mortensen, Henning Schou og Poul B. Skou, at A/S Dansk Shell på ny får adgang til på lige fod med andre firmaer at reklamere på busserne.

(Forts.)

Torben Maintz Andersen og Annie Niebuhr kan ikke tiltræde dette.

Eva Tørnæs var forhindret i at deltage i udvalgets møder. Vagn Særkjær var forhindret i at deltage i udvalgets afsluttende møde.

Sagens behandling udsattes i byrådets møde den 10. februar 1988 (pkt. 8).

Indstillingen fra udvalgets flertal vedtaget med 20 stemmer mod 7.

14.00.01P15

4. Indstilling om godkendelse af civilforsvarsplan for Århus kommune for perioden 1988 til 1991, idet det forudsættes, at realiseringen af planen tilpasses de til enhver tid af byrådet godkendte budgetter for civilforsvaret.

Sagen behandledes i byrådets møde den 13. januar 1988 (pkt. 10).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

Udvalgets flertal Knud Erik Mortensen, Henning Schou og Poul B. Skou kunne tiltræde indstillingen.

Torben Maintz Andersen og Annie Niebuhr kunne ikke tiltræde indstillingen.

Eva Tørnæs og Vagn Særkjær var forhindret i at deltage i mødet.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 10. februar 1988 (pkt. 10).

Indstillingen fra udvalgets flertal vedtaget med 17 stemmer mod 2.

00.01Ø01

5. Indstilling om godkendelse af forslag til procedure og tidsplan for budgetlægningen for budgetår 1989 og overslagsårene 1990-92.

Sagen behandledes i byrådets møde den 4. november 1987 (pkt. 3).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

Udvalget indstiller enstemmigt, at tidsplanen for budget 1989-92 godkendes til og med punkt 23 (fremsendelse af magistratens budgetforslag til byrådets medlemmer den 4. august 1988), således at den resterende del af tidsplanen drøftes på byrådskonferencen den 9. januar 1988. Annie Niebuhr var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Sagen behandledes herefter i byrådets møde den 2. december 1987 (pkt. 8).

Byrådet vedtog udvalgets indstilling, således at spørgsmålet om den resterende del af tidsplanen behandles af udvalget efter afholdelsen af byrådskonferencen den 9. januar 1988.

Udvalget indstiller, at den resterende del af tidsplanen for behandlingen af budget 1989-92 godkendes.

(Forts.)

Udvalget foreslår som et forsøg, at der som udgangspunkt for byrådets 1. behandling af budgettet udmeldes nogle få (3-5) hovedtemaer, således at det henstilles til grupperne, at deres indlæg koncentrerer sig om disse temaer. Temaerne foreslås udmeldt af økonomiudvalget efter forslag fra byrådsgrupperne.

Forslagene fra byrådsgrupperne skal foreligge senest den 15. juni, således at temaerne udmeldes af økonomiudvalget senest den 1. juli.

Annie Niebuhr og Vagn Særkjær var forhindret i at deltage i mødet.

Udvalgets indstilling vedtaget.

UDVALGET FOR KOMMUNALE FORSYNINGSVIRKSOMHEDER:

13.05.01G01

6. Indstilling om tillægsbevilling på 1.282.000 kr. til etablering af natbuskørsel.

Sagen behandledes i byrådets møde den 18. november 1987 (pkt. 16).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kommunale forsyningsvirksomheder.

Udvalget kan enstemmigt tiltræde, at der etableres natbuskørsel i 1988 i de sidste 4 weekender inden jul. Annemarie Berings tiltræden sker dog under den forudsætning, at natbuskørslen kan hvile i sig selv.

Finn Ørntoft var forhindret i at deltage i den afsluttende behandling af sagen.

Sagens behandling udsattes i byrådets møde den 10. februar 1988 (pkt. 22).

Indstilling fra udvalgets flertal vedtaget.

Det vedtoges, at der etableres natbuskørsel i 1988 i de sidste 4 weekender inden jul.

13.05.00Ø29

7. Indstilling vedrørende fastsættelse af tilskuddet til abonnementskort for pensionister ved Århus sporveje i 1988.

Sagen behandledes i byrådets møde den 16. december 1987 (pkt. 2).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kommunale forsyningsvirksomheder.

K. E. Mortensen, Eva Tørnæs, Jørgen Christensen, Finn Ørntoft og Annemarie Bering kunne tiltræde indstillingen. Torben Maintz Andersen og Annie Niebuhr kunne ikke tiltræde forhøjelsen af pensionisternes egenbetaling, herunder den ulige fordeling af forhøjelsen på deltidskort og fuldtidskort. Annie Niebuhr og Torben Maintz Andersen tog forbehold med hensyn til, hvorledes tilskuddet skulle konteres.

Sagens behandling udsattes i byrådets møde den 10. februar 1988 (pkt. 24).

Indstillingen vedtaget med 17 stemmer mod 6.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER OG UDVALGET FOR KOMMUNALE FORSYNINGSVIRKSOMHEDER:

09.10G01

8. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Århus kommune kortlægger blyforureningen i særligt udsatte bolig- og børnemiljøer med henblik på at iværksætte foranstaltninger til forebyggelse og nedsættelse heraf."

Sagen behandledes i byrådets møde den 30. april 1986 (pkt. 2).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender og udvalget for kommunale forsyningsvirksomheder.

Udvalgene kunne enstemmigt tilslutte sig redegørelsen fra magistratens 2. afdeling om de kommende målinger af luftforurening i Århus.

Kurt Wissendorf ønskede dog tilføjet, at han fandt, at de analyser, som er planlagt foretaget af amtslaboratoriet, bør flyttes til Levnedsmiddel- og miljøtilsynet, forudsat at dette laboratorium godkendes hertil.

Nora Brogaard var forhindret i at deltage i udvalgsmødet. Sagens behandling udsattes i byrådets møde den 10. februar 1988 (pkt. 25).

Byrådet tilsluttede sig redegørelsen fra magistratens 2. afdeling om de kommende målinger af luftforurening.

UDVALGET FOR SOCIALE INSTITUTIONER M.M. OG UDVALGET FOR KOMMUNALE FORSYNINGSVIRKSOMHEDER:

13.05.00G01

9. Indstilling om bevillinger til etablering af telebuskørsel i Århus kommune for handicappede borgere i Århus kommune, der skal bruge kørestol under transport.

Sagen behandledes i byrådets møde den 18. november 1987 (pkt. 15).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for sociale institutioner m.m. og udvalget for kommunale forsyningsvirksomheder.

Inga Christensen, Flemming Knudsen, Eva Tørnæs, Leif Gjørtz Christensen, Knud Erik Mortensen, Jørgen Christensen, Annie Niebuhr og Torben Maintz Andersen indstiller, at der som forsøg etableres telebuskørsel for handicappede borgere i Århus kommune,

at forsøget omfatter 250 personer,

at forsøget evalueres snarest muligt, efter det er igangsat,

at de, der modtager tilskud efter bistandslovens § 61, tilbydes den nye ordning som alternativ, og

at der i 1988 gives nogle nærmere anførte bevillinger.

Henning Schou, Annemarie Bering og Finn Ørntoft kan tiltræde indstillingen, men med det forbehold, at forsøgets omfang afpasses til de økonomiske muligheder, der er anført i budgettet for overslagsårene 1989-1991.

Lis Bisgaard og Hans Schiøtt var fraværende.

(Forts.)

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 10. februar 1988 (pkt. 13).

Udvalgets indstilling vedtaget.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

01.02.05G01

10. Indstilling om, at der på nærmere anførte betingelser gives en principiel tilladelse til at anvende ejendommen Viborgvej 665 (Mundelstrup Mejeri) til indretning af boliger uden forudgående udarbejdelse af lokalplan for landsbyen Mundelstrup.
- Magistraten tiltræder indstillingen.
- Sagens behandling udsattes i byrådets møde den 10. februar 1988 (pkt. 36).

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

01.02.05P16

11. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 306 - erhvervsområde syd for Sindalsvej i Vejlbj - godkendes til endelig vedtagelse.
- Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.
- Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.
- Sagens behandling udsattes i byrådets møde den 10. februar 1988 (pkt. 41).

Sagens behandling udsat.

01.02.05P16

12. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 343 - kontor- og boligbebyggelse, Åboulevarden/Fiskergade - vedtages endeligt i den foreliggende form.
- Borgmesterens afdeling har ikke noget at indvende imod indstillingen.
- Det indstilles, at forslag til tillæg nr. 22 til kommuneplanen godkendes (overførsel af området fra blandet område til cityområde).
- Magistraten tiltræder indstillingen i overensstemmelse med borgmesterens afdelings erklæring.
- Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø kunne ikke tiltræde indstillingen.
- Sagens behandling udsattes i byrådets møde den 10. februar 1988 (pkt. 42).

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

05.13.16G01

13. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter, at erhvervstrafikken til erhvervsområdet mellem Nordlandsvej og Sindalsvej i Risskov fremover forhindres i at benytte Nordlandsvej og Stenagervej som tilkørselsvej."

Sagen behandledes i byrådets møde den 2. december 1987 (pkt. 12).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Edward Pedersen, Hanne Vibeke Andersen, Bent Søndergaard og Nora Brogaard tiltræder erklæringen fra magistratens 2. afdeling, således at afdelingen arbejder videre med de heri indeholdte forslag.

Kurt Wissendorf Møller og Leif Gjørtz Christensen fastholder det af SF's byrådsgruppe stillede forslag.

Udvalget ønsker samstemmende at give udtryk for, at anlægget af 1. og 2. etape af Viengevejs forlængelse bør gennemføres samtidig.

Lis Petersen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Sagens behandling udsattes i byrådets møde den 10. februar 1988 (pkt. 44).

Sagens behandling udsat.

01.02.00P21

14. Indstilling om, at der gives en personlig godkendelse til ejeren af ejendommen Sophus Bauditz Vej 21 til at anvende ejendommen til bridgeundervisning, dog på betingelse af, at ejeren bebor 1. salen, og at parkeringen i forbindelse med undervisningen holdes på egen grund eller på de parkeringspladser, som ansøger kan disponere over i området.

Sagen behandledes i byrådets møde den 20. januar 1988 (pkt. 22).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal, bestående af Lis Petersen, Edward Pedersen og Bent Søndergaard, indstiller, at tilladelse til den ansøgte bridgeundervisning gives indtil sæsonens afslutning, således at virksomheden skal være ophørt senest den 1. juli 1988 og i øvrigt på de i indstillingen nævnte 3 betingelser.

Kurt Wissendorf Møller tog forbehold.

Nora Brogaard kunne tiltræde magistratens 2. afdelings indstilling.

Hanne Vibeke Andersen og Leif Gjørtz Christensen deltog ikke i udvalgsmødet.

Sagens behandling udsattes i byrådets møde den 10. februar 1988 (pkt. 46).

Sagens behandling udsat.

FORSKELLIGE SAGER:

01.10.01G01

15. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:
"Byrådet beslutter, at der ikke gives tilladelse til nedrivning af bygninger, der er over 40 år gamle, før disse er gennemgået med henblik på at konstatere om de er bevaringsværdige, jf. regeringens forslag om dette emne, der er til behandling i folketinget."
Sagens behandling udsattes i byrådets møde den 10. februar 1988 (pkt. 47).

Sagens behandling udsat.

86.00P21

16. Forslag fra Socialistisk Folkepartis og Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:
"Der nedsættes en tværmagistratslig arbejdsgruppe som udviklings- og styringsgruppe for at opdyrke indtægtsgivende aktiviteter i de enkelte afdelinger, herunder opdyrkning og udnyttelse af eksisterende og potentiel kommunal know how og produktudvikling samt kommunale serviceområder, der betjenes af private og med fordel kan overtages af kommunen. Arbejdsgruppen kommer ligeledes med forslag til hvilke aktiviseringsmidler kommunen kan benytte. Samtidig opmuntres kommunens borgere til at komme med forslag til indtægtsgivende kommunale aktiviteter. Disse behandles som et led i arbejdsgruppens arbejde. Arbejdsgruppen holder byrådet løbende orienteret om gruppens arbejde."
Sagens behandling udsattes i byrådets møde den 10. februar 1988 (pkt. 48).

Sagens behandling udsat.

01.02.05G01

17. Forslag fra Socialistisk Folkepartis og Venstresocialisternes byrådsgrupper til byrådsbeslutning:
"Der udarbejdes en lokalplan for Åboulevarden med tilstødende områder med henblik på planlægningsmæssigt at muliggøre frilægning af åen, trafikfredeliggørelse af området og etableringen af Åboulevarden som et folkeligt tværgående strøg."
Sagens behandling udsattes i byrådets møde den 10. februar 1988 (pkt. 49).

Sagens behandling udsat.

82.04.09.10G01

18. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:
"Århus byråd erklærer rådhuset som røgfri zone, således at der ikke ryges under byrådsbehandling, hverken det åbne eller det lukkede møde,

(Forts.)

at der ikke ryges under udvalgs-, kommissions-, nævnsmøder o.lign., og
at der ikke ryges under orienteringsmøderne."
Byrådet vedtog i sit møde den 8. april 1987, at der ikke ryges under byrådets møder.
De øvrige punkter blev henvist til udtalelse i de faste udvalg og nævn og kommissioner.
Der vedlægges udtalelser fra de faste udvalg og nævn og kommissioner.
Sagens behandling udsattes i byrådets møde den 10. februar 1988 (pkt. 50).

Sagens behandling udsat.

82.04.09.10G01

19. Forslag fra Socialistisk Folkepartis og Venstresocialisternes byrådsgrupper til byrådsbeslutning:

"Der ryges ikke under møder i byrådet, byrådsnedsatte udvalg, kommissioner, nævn mv. eller på orienteringsmøder for byrådet.

Samtidig fjernes de kommunale cigaret- og cigarkasser."

Sagens behandling udsattes i byrådets møde den 10. februar 1988 (pkt. 51).

Sagens behandling udsat.

MAGISTRATEN:

09.02.00G01

20. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Århus kommune iværksætter en kortlægning af de lokale virksomheder og institutioner, der anvender eller sælger mere end 50 liter organiske opløsningsmidler om året. For klorede organiske opløsningsmidler dog kun mere end 10 liter om året.

Kortlægningen skal beskrive, hvilke virksomheder der er tale om, deres placering, forbrug, salg, emission - og hvilke opløsningsmidler det drejer sig om.

Kortlægningen skal foretages med henblik på etablering af en kommunal serviceordning for udlejning af nemt udskiftelige aktivkulfiltre, der kan tilsluttes virksomhedernes/institutionernes nuværende udsugningsanlæg.

Tilslutning til serviceordningen skal være obligatorisk.

Ordningen skal økonomisk hvile i sig selv. Virksomheder med et stort forbrug/emission skal have påbud om selv at installere og drive et genvindingsanlæg.

Umiddelbart efter kortlægningen etablerer kommunen et genvindingsanlæg, der kan genvinde opløsningsmidlerne fra de omtalte filtre på en miljø- og arbejdsmiljømæssig forsvarlig måde, og således at kulfiltrene kan genbruges længst muligt.

Kommunen ansætter og kontakter den nødvendige ekspertise for at sikre, at forslaget kan gennemføres snarest.

(Forts.)

Der nedsættes omgående en arbejdsgruppe til at udarbejde en nærmere handlingsplan."

Sagen behandledes i byrådets møde den 16. september 1987 (pkt. 40).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Borgmesterens afdeling henholder sig til magistratens 2. afdelings erklæring af 22. december 1987.

Det foreslås, at magistratens 2. afdeling overvejer mulighederne for at ansøge miljøstyrelsen om tilskud til en evt. informationskampagne på området.

Magistraten henholder sig til borgmesterens afdelings erklæring af 4. februar 1988.

Det indstilles samtidig, at det i magistratens 2. afdelings udtalelse anførte juridiske aspekt vedrørende grænseværdier forelægges miljøstyrelsen via Kommunernes Landsforening.

Sagens behandling udsat.

BORGMESTERENS AFDELING:

00.01K01

21. Beretning fra Kommunernes Revisionsafdeling om revision af Århus kommunes sociale regnskaber for 1986.

Magistraten og borgmesterens afdeling indstiller, at beretningen fremsendes til tilsynsmyndigheden og socialstyrelsen under henvisning til magistratens 3. afdelings erklæring af 26. januar 1988.

Indstillingen vedtaget.

00.01K01

22. Beretning om revision af Århus kommunes boligstøttereignskaber for året 1986.

Magistratens og borgmesterens afdeling indstiller, at boligstøttereignskaberne fremsendes til tilsynsmyndigheden og boligstyrelsen.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

09.08.00005

23. Indstilling om overførsel af rådighedsbeløb fra 1987 til 1988 vedrørende undersøgelse af gasværksarealet ved Spanien.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

01.00G01

24. Indstilling om, at der trods foreliggende protester tillades anlagt 2 tennisbaner på parkeringsarealet ved ejendommen Fortevej 103.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

01.07.04G01

25. Indstilling om, at kommuneplanens delområde 15.04.05 SO, Haldsøvej, Nørresøvej og Søndersøvej ved udarbejdelse af lokalplan samt det nødvendige tillæg til kommuneplanen overføres fra sommerhusområde til helårsboligområde.

Magistraten fremsender indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

01.02.05P16

26. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 267 - "bypark i Tilst" - godkendes til offentlig fremlæggelse.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

01.02.05P16

27. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 282 - boligområde og offentligt område i Sabro - godkendes til offentlig fremlæggelse.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø oplyser, at der fra beboerne i området er fremsat ønske om en forbedring af den kollektive trafik i området.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

01.02.05P16

28. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 300 med tillæg nr. 11 til kommuneplanrammerne for Århus kommune - boligområde ved Niels W. Gades Vej, Marselisborg - vedtages endeligt med en nærmere anført tilføjelse.

(Forts.)

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

01.02.05P16

29. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 308 - erhvervsområde øst for Jegstrupvej i Hasselager - med nogle nærmere anførte bemærkninger, godkendes endeligt.

Borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen med en nærmere anført bemærkning.

Magistraten tiltræder indstillingen i overensstemmelse med borgmesterens afdelings erklæring.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

01.02.05P16

30. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 344 - erhvervs-ejendom på hjørnet af Nørreport og Kystvejen - vedtages endeligt.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø kunne ikke tiltræde indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagens behandling udsat.

01.02.05P16

31. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 370 - offentligt område og boligområde ved Hjortshøj Stationsvej i Hjortshøj - godkendes til offentlig fremlæggelse, samt at deklARATIONEN til supplerings af lokalplanen godkendes.

Borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen med nærmere anførte bemærkninger.

Magistraten tiltræder indstillingen i overensstemmelse med borgmesterens afdelings erklæring.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø oplyser, at der fra beboerne i området er fremsat ønske om en forbedring af den kollektive trafik i området.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

82.06.16.04G01

32. Indstilling om, at anskaffelsessummen for vuggestuen ved Stenagervej i Vejlbj godkendes til opførelse med Boligfor-
eningen af 10. marts 1943 som bygherre samt om en anlægsud-
giftsbevilling på 226.000 kr. til montering af vuggestuen.
Borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen med be-
mærkning, at institutionens ejendomsudgifter i budgettet
er ansat til 924.000 kr. I kraft af indeksfinansieringen
opnås ifølge indstillingen en besparelse på 341.000 kr.
Mindreudgiften foreslås indregnet i det tekniske budget-
oplæg vedrørende 1989-92.
Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overens-
stemmelse med borgmesterens afdelings skrivelse.

Indstillingen vedtaget.

00.10.00G01

33. Indstilling om, at der på nogle nærmere anførte vilkår an-
vendes 175.000 kr. i 1988 og 1989 af rammebeløbet for ind-
vandrere og flygtninge.
Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstil-
lingen.

Indstillingen vedtaget.

00.01003

34. Indstilling om, at der på nogle nærmere anførte vilkår op-
rettes en særlig konto til dagtilskud for psykiatriske kli-
enter samt om de nødvendige bevillinger hertil.
Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstil-
lingen.
Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage
i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR SOCIALE INSTITUTIONER M.M.:

82.20.16.04G01

35. Indstilling om nogle nærmere anførte anlægsudgifter til æn-
dring af projektforudsætningerne for Vibyhus vuggestue,
Bjørnbaksvej 3-5 samt om, at udvalget for sociale institu-
tioner nedsættes som byggeudvalg med rådmanden for magistra-
tens 3. afdeling som formand.
Sagen behandlede i byrådets møde den 2. december 1987
(pkt. 18).
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for soci-
ale institutioner m.m.
Sagen har været behandlet på 3 udvalgsmøder.
Udvalget kan ikke tiltræde indstillingen, men foreslår i
stedet,
at det efter forhandling mellem magistratsafdelingerne
undersøges, om der kan placeres en ny institution i

(Forts.)

området eventuelt ved ændring af oplagspladsen, der støder op til Vibyhus, samt at det undersøges, om Vibyhus kan anvendes til andet formål, eller om Vibyhus bør afhændes.

Indstillingen fra udvalgets flertal vedtaget.

82.06.16.07G01

36. Indstilling om en anlægsudgiftsbevilling på 2.500.000 kr. til udarbejdelse af hovedprojekt til opførelse af ældreboliger, Voldbækvej, Brabrand, samt om nedsættelse af udvalget for sociale institutioner m.m. som byggeudvalg med rådmanden for magistratens 3. afdeling som formand.

Sagen behandledes i byrådets møde den 20. januar 1988 (pkt. 9).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for sociale institutioner m.m.

Sagen har været behandlet på 2 udvalgsmøder.

Udvalget kan enstemmigt tiltræde indstillingen.

Hans Schiøtt var forhindret i at deltage i det afsluttende udvalgsmøde.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

82.20.20.10G01

37. Indstilling om en anlægsbevilling på 318.000 kr. til gennemførelse af 2. etape til opfyldelse af myndighedskraverne vedrørende ventilations- og udluftsforholdene i "Huset", Vester Allé.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

00.01003

38. Indstilling om, at der under nogle nærmere anførte forudsætninger ydes Lille Skole for Voksne et kommunalt særtilskud på 125.000 kr. for 1988 til dækning af afdelingens andel af et nærmere opgjort tilskudsbehov på i alt 500.000 kr. til ikke-lovnormerede udgifter i forbindelse med skolens undervisningsaktiviteter samt om de nødvendige tillægsbevillinger hertil.

Borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen under forudsætning af, at særtilskuddet på 125.000 kr. fortsættes i 1989-92 under anvisning af en kompenserende besparelse inden for afdelingen, således at det tekniske budgetoplæg ikke forhøjes som følge af det særlige tilskud.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings skrivelse.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR KULTURELLE ANLIGGENDER:

20.03.04G01

39. Indstilling om, at der under nogle nærmere anførte forudsætninger ydes Aarhus Symfoniorkester et kommunalt tilskud for 1988 på 9.988.000 kr., om godkendelse af orkestrets regnskab for 1986 samt om udbetaling af et acontodriftstilskud for januar kvartal 1988.

Sagen behandledes i byrådets møde den 20. januar 1988 (pkt. 13).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender.

Udvalget kan enstemmigt tiltræde indstillingen i overensstemmelse med borgmesterens afdelings erklæring af 17. december 1987.

Birte Bernt Henriksen og Hans Schiøtt var forhindret i at deltage i udvalgsmødet.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 5. AFDELING:

85.10.04G01

40. Indstilling om godkendelse af registerforskrift for telebus-transport.

Borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen med nogle nærmere anførte bemærkninger.

Magistraten tiltræder indstillingen i overensstemmelse med borgmesterens afdelings erklæring.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø henholdt sig til magistratens 5. afdelings indstilling, jf. spørgsmålet om automatisk udsendelse af registeroplysninger.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Magistratens indstilling vedtaget.

MAGISTRATENS 1. AFDELING:

03.02.01Ø56

41. Regnskab for Arbejdernes Andels Boligforening, Århus, for året 1985/86.

Magistratens 1. afdeling indstiller, at regnskabet tages til efterretning.

Borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen og foreslår, at magistratens 1. afdeling for fremtiden bemyndiges til at godkende disse regnskaber, medmindre der foreligger særlige omstændigheder f.eks. i form af revisionsbemærkninger, i hvilke tilfælde regnskabet fortsat forelægges for byrådet.

Magistraten tiltræder indstillingen i overensstemmelse med borgmesterens afdelings erklæring.

Indstillingen vedtaget.

03.02.01Ø56

42. Regnskab for Boligselskabet Lejerbo for året 1986.
Magistratens 1. afdeling har intet at bemærke til regnskabet og indstiller, at det godkendes.
Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

03.02.01Ø56

43. Regnskab for Midtjysk Boligselskab, Solbjerg afdeling, for tiden 1. juli 1985 - 30. september 1986.
Magistratens 1. afdeling har intet at bemærke til regnskabet og indstiller, at det tages til efterretning.
Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

03.02.01Ø56

44. Regnskab for Andelsboligforeningen Det sociale Boligbyggeri for Århus og Omegn for året 1986.
Magistratens 1. afdeling har intet at bemærke til regnskabet og indstiller, at det tages til efterretning.
Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

03.02.01Ø56

45. Regnskab for Statstjenestemændenes Boligforening for året 1986.
Magistratens 1. afdeling har intet at bemærke til regnskabet og indstiller, at det tages til efterretning.
Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

03.02.01Ø56

46. Regnskab for Aabyhøj Boligforening for året 1986.
Magistratens 1. afdeling har intet at bemærke til regnskabet og indstiller, at det tages til efterretning.
Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

03.02.01Ø56

47. Regnskab for Aabyhøj Boligforening for året 1985.

Magistratens 1. afdeling har intet at bemærke til regnskabet og indstiller, at det tages til efterretning for så vidt angår de i Århus kommune beliggende afdelinger. Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

03.02.01Ø56

48. Regnskab for Byggeselskabet Århusbo for året 1986.

Magistratens 1. afdeling har intet at bemærke til regnskabet og indstiller, at det tages til efterretning. Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

03.02.01Ø56

49. Regnskab for Viby Andelsboligforening for året 1986.

Magistratens 1. afdeling indstiller, at regnskabet tages til efterretning.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen med nærmere anførte bemærkninger.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

06.02G01

50. Indstilling om overførsel af 1,05 mio. kr. fra funktionen øvrige miljøforanstaltninger i 1987 til samme funktion i regnskabsåret 1988.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

23.05Ø29

51. Indstilling om godkendelse af forhøjelse af gebyrtakster i skattevæsenet med virkning fra den 1. april 1988.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen og foreslår en tillægsbevilling på 40.000 kr. til budget 1988.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

FORSKELLIGE SAGER:

00.01A10

52. Indkaldelse af stedfortræder for byrådsmedlem Annie Niebuhr, der har ansøgt om at måtte udtræde af Århus byråd som følge af tiltrædelse af stilling som økonomichef i Julianehåb kommune.

1. stedfortræder er lektor Viggo Jonassen.

Indstillingen vedtaget.

04.08G01

53. Forespørgsel fra socialdemokraternes byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 4. afdeling:

"1) Hvad er årsagen til, at der ikke sker tiltag med hensyn til indretning af støjende udendørs fritidsanlæg i Århus kommune?

.....

2) En enkelt aktuel sag har vakt forundring. Hvad er årsagen til, at der ikke kunne anbringes en gocartbane i Malling grusgrav?

Har man ikke undersøgt mulighederne for en placering af banen, inden grusgraven blev reableret, således at man dog havde sikret en mulighed for placering af - dog - en gocartbane i Århus kommune?"

Sagens behandling udsat til mødet den 23. marts 1988.

05.13.07G01

54. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Der laves gennemkørselsforbud for biler i Mejlgade på strækningen fra Skolegade til Nørreport med henblik på at gøre cyklistruten bedre og mere sikker".

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

TIL EFTERRETNING:

17.00.02P16

55. Ansøgning fra magistratens 4. afdeling til undervisningsministeriet om godkendelse af, at kursusdelingen undlades på 8. og 9. klassetrin i et eller flere fag for skoleåret 1988/89.

Til efterretning.

UDVALGET FOR KOMMUNALE FORSYNINGSVIRKSOMHEDER:

13.03.00G01

56. Indstilling om, at der efter nærmere angivne retningslinier tages principiel beslutning om etablering af et kollektivt

(Forts.)

varmeforsyningsanlæg i Harlev-Framlev baseret på halmforbrænding.

Sagen behandledes i byrådets møde den 10. februar 1988 (pkt. 20).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kommunale forsyningsvirksomheder.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen under forudsætning af,

at det i vedtægterne for halmvarmeværket sikres, at Århus kommunale værker kan udpege en repræsentant til bestyrelsen, og

at der som et 2-årigt forsøg tilknyttedes et brugerråd til halmvarmeværket.

Udvalgets indstilling vedtaget.